



ACTOS POR PARTES

(Acts in parts; Atti in frammenti)

a film by
Sergio Milán
Spain, 2023

dramedy - spanish - 15'
2.39:1 - 2K, FullHD - color - 5.1, stereo
screen formats: DCP, file .mov



ACTOS POR PARTES

a film by **Sergio Milán**

produced by **Antonello Novellino, Belino Production**

distributed by **Tersite Film**

**ANTONELLO NOVELLINO
/ BELINO PRODUCTION**

based in Madrid, Spain

antonello@belinoproduction.com

www.belinoproduction.com

+34 678 05 69 47

TERSITE FILM

based in Lazio, Italy

distribuzione@tersitefilm.it

www.tersitefilm.it

+39 339 592 54 56

MAIN CREDITS / CREDITI PRINCIPALI

with

Marta Casado
Javier Laorden
Sergio Milán
Marco Lavrencic
Montse Peiró
Sara Escudero
Melissa Morán
Juan Díaz
Pepe Viyuela
Elena González

an **Antonello Novellino** and
Belino Production film

written and directed by
Sergio Milán

associate producer
Luis Poján

cinematographer
Fran Ramos

editing
Sergio Milán

sound
Edu Rosa

assistant director
Miguel Monteagudo

costumes designer
Cristina G. Gadea

hair style & make-up
Sarah Matía (Mon Icon Team)

make-up FX
Paula Gómez

set design
Daniela Bermúdez

camera operator
Carlos Balsera

camera first assistant
Pablo FG Delgado

gaffer
Adolfo Berzosa

executive producer
Maribel Ruiz

production manager
Gerardo De Las Morenas

production assistants
Cayetana Arribas

Ángela Morales
María Tejedor
Borja Ruiz

editing & sound mix studio
Estudios La Panadería

color grading
Fran Cóndor

VFX supervisor
Abel Molina

translations (Italian)

Enrico Scanu
Sara Novellino
Sabrina Gargano
Fernanda González

Italian distribution
Tersite Film

MARTA CASADO

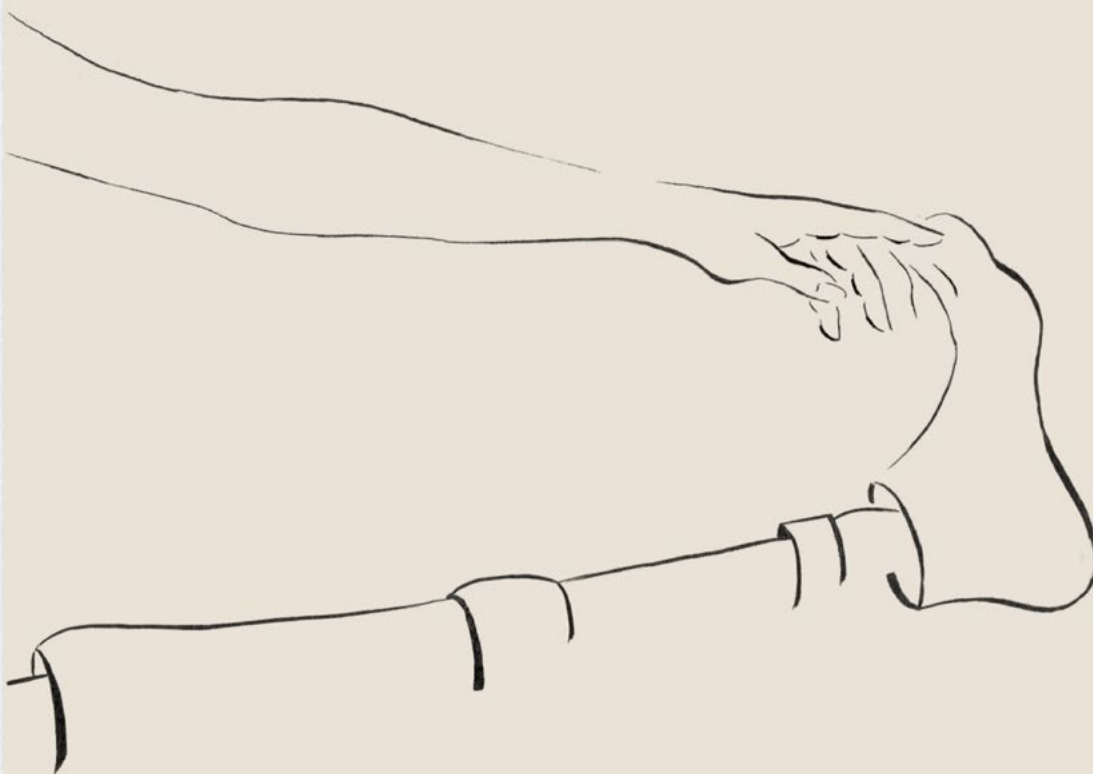
SERGIO MILÁN

SARA ESCUDERO

PEPE VIYUELA

ACTOS POR PARTES

UN CORTOMETRAJE DE SERGIO MILÁN



JAVIER LAORDEN

JUAN DÍAZ

MELISSA MORÁN

ELENA GONZÁLEZ

MONTSE PEIRÓ

MARCO LAVRENCIC

ANTONELLO NOVELLINO y BELINO PRODUCTION presentan "ACTOS POR PARTES" en colaboración con LUIS POJÁN y CLAQUETA BLANCA.
Con la inestimable ayuda de la ASOCIACIÓN ESPAÑOLA CONTRA EL CÁNCER y HOSPITAL HM TORRELODONES Dir. Fotografía FRAN RAMOS.
Sonido EDU ROSA y ESTUDIOS LA PANADERÍA. D.Arte DANIELA BERMÚDEZ. Maquillaje y Peluquería SARAH MATÍA. Jefa Vestuario CRISTINA G. GADEA.
Distribución TERSITE DISTRIBUZIONI. Cartel JARA DOMÍNGUEZ. Un cortometraje de SERGIO MILÁN

ANTONELLO
NOVELLINO

Belino
PRODUCTION



platin
CINEMATOGRAFÍA

CLAQUETA
BLANCA

HM
hm hospitales

asociación
española
contra el cáncer

LOGLINE

Marta's cancer makes a strong comeback. That's when three stories, filled with the most unexpected humor, will come to help her to rewrite her destiny.



Mentre il tumore di Marta ha una forte ricaduta, tre storie, piene di inaspettato umorismo, la aiuteranno a riscrivere il suo destino.



SHORT SYNOPSIS / SINOSI BREVE

Marta's cancer makes a strong comeback. Tired of her luck, she decides to give up. That's when three stories, filled with the most unexpected humor, will come to help her to rewrite her destiny.

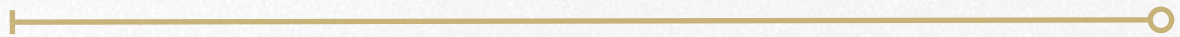


Il cancro di Marta ha una forte ricaduta. Stanca di questo peso, decide di arrendersi. Proprio in quel momento, tre storie piene di inaspettato umorismo la aiuteranno a riscrivere il suo destino.



LONG SYNOPSIS / SINOSSI LUNGA

After her cancer recurrence, Marta must make a tough decision in a matter of hours. In that time, three stories from three other cancer patients will come to her, to help her with her contradiction. Sergio, who will narrate his surreal beginning after his diagnosis; Olga, whom she will listen tell her odyssey in the middle of the treatment; and finally Juan, from whom she will hear the amusing anecdote of his conclusion. The humor of each of these narrations will give Marta the necessary strength to face her new reality without losing her smile.



Dopo aver scoperto la recidiva del suo tumore, Marta deve prendere una decisione difficile nel giro di poche ore. Per aiutarla nella difficile scelta, il suo dottore le racconterà tre storie di altrettanti malati oncologici: Sergio e il surreale inizio dei trattamenti dopo la diagnosi; Olga e la sua odissea nel bel mezzo del trattamento; e infine la storia di Juan, un suo caro amico, che non ha mai perso la voglia di divertirsi. L'umorismo di ognuno di questi racconti darà a Marta la forza necessaria per affrontare la realtà, senza mai perdere il sorriso.



DIRECTOR'S STATEMENT

This short film is based on 4 real stories, starting with my own, the engine with which the trip starts. Whenever someone close to me asked me to share my experience as a cancer patient with their loved ones that were newly diagnosed with cancer, I would always tell them the anecdote of my mother and the jar of sperm. For a second, I could see how that person's look changed, how they lost their fear for a second, felt hope and most importantly, allowed themselves to smile. Then I understood that this story, somehow, was healing. For this reason I decided to compile it with other funny stories, to form a puzzle that could cover the greatest number of profiles and different situations in the journey of living with cancer. All of them have the same factor in common: Humor as a lifeline. A short film that could help patients, companions, families and people who have lost their loved ones because of this or any other disease, to remember the good times instead of worrying about the darkest ones. I deeply believe that humor cannot be the weapon with which to fight cancer, but it can be an excellent shield against the anguish that this disease brings with it.

NOTE DI REGIA

L'idea narrativa del film nasce da quattro storie vere, a partire dalla mia. Ogni volta che qualcuno mi chiedeva di condividere la mia esperienza di malato oncologico con i loro cari a cui era stato appena diagnosticato un cancro, raccontavo sempre l'aneddoto di mia madre e del barattolo di sperma. Vedevo cambiare lo sguardo di quella persona, come se avesse perso la paura di quel breve istante e si fosse concessa di sorridere. In seguito ho capito che la mia storia, in qualche modo, portava reali benefici a chi la ascoltava. Per questo ho deciso di trasporla in film e integrarla con altre storie altrettanto divertenti, per formare un puzzle che potesse comprendere il maggior numero situazioni nel percorso di convivenza con il cancro. Tutte hanno lo stesso fattore in comune: l'umorismo, visto come ancora di salvezza. Lo scopo del cortometraggio, nel suo piccolo, è di aiutare pazienti, accompagnatori, famiglie e persone che hanno perso i propri cari a causa di questa o di qualsiasi altra malattia, a ricordare i bei momenti invece che solo quelli bui. Sono consapevole che l'umorismo non possa essere l'arma con cui combattere il cancro, ma credo altresì che possa essere un ottimo scudo contro l'angoscia che questa malattia porta con sé.



AUTHOR'S BIOGRAPHY / BIOGRAFIA DELL'AUTORE



Sergio Milán

Sergio Milán studied film at the Septima Ars school and acting at Escuela de Interpretación Jorge Eines in Madrid. He has written and directed 16 short films, most notably *Vagón 9/acto primero*, *Socialmente muertos*, *¿Banqueta o taburete?*, *Daños colaterales*, *Saber perder* and *Para sonia*, awarded at various national and international festivals. He has worked in advertising, film and theater productions and is a founding member of La Jartá Teatro Y Audiovisual. He is currently an acting teacher at ECE and Jorge Eines schools in Madrid and he is a contributor to the radio show “Butaca y Butacón”.

Sergio Milán ha studiato cinema presso la scuola Septima Ars di Madrid e recitazione alla Escuela de Interpretación Jorge Eines. Come regista ha scritto e diretto 16 cortometraggi, tra i quali *Vagón 9/Acto primero*, *Socialmente muertos*, *¿Banqueta o taburete?*, *Daños colaterales*, *Sabre perder* e *Para Sonia*, quest'ultimo premiato in numerosi festival nazionali e internazionali. Ha lavorato in pubblicità, cinema e teatro ed è tra i membri fondatori dell'associazione La Jartá Teatro y Audiovisual di Madrid. Attualmente è insegnante di recitazione nelle scuole ECE e Jorge Eines, e collabora al programma radiofonico “Butaca y Butacón”.

PRODUCTION / PRODUZIONE



Antonello Novellino

Belino Production

Antonello Novellino is an Italian film producer and film director based in Madrid. He produced short films and tv series, winners of national and international awards. After completing his studies in Anthropology at the La Sapienza University of Rome, he participated in some workshops and courses with directors and professionals of cinema, including Abbas Kiarostami, Alain Escalle, Vittorio Storaro, Antonio Ferrara, Age, Mario Monicelli, Ennio Morricone, Gillo Pontecorvo, Koldo Zuazua and others. In his career he has produced more than 50 short films. He also directed the feature film *Blue Lips* and produced *Demonios tus ojos*, both available on Netflix.

Antonello Novellino è un produttore e regista cinematografico italiano residente a Madrid. Ha prodotto cortometraggi e serie televisive vincitrici di premi nazionali e internazionali. Dopo aver concluso gli studi in Antropologia presso l'Università La Sapienza di Roma, ha partecipato ad alcuni workshop e corsi con registi e professionisti del settore cinema, tra i quali Abbas Kiarostami, Alain Escalle, Vittorio Storaro, Antonio Ferrara, Age, Mario Monicelli, Ennio Morricone, Gillo Pontecorvo, Koldo Zuazua e altri. Nella sua carriera ha prodotto oltre 50 cortometraggi. Ha inoltre diretto il lungometraggio *Blue Lips* e prodotto *Demonios tus ojos*, entrambi disponibili su Netflix.

DISTRIBUTION / DISTRIBUZIONE



Tersite Film

Tersite is a film production and distribution company based in Lazio, Italy. It promotes independent cinema and selects audiovisual opera with strong social value and original storytelling. It produced the short documentary *Zaytun - Out of bounds*, by Alice Corte and Constantin Rusu, and distributed various short movies made by ex-students from Centro Sperimentale di Cinematografia. *The fountain of life* by Davide Rabacchin had its world premiere at Torino Film Festival in 2021, and *Loop* by Luigi Russo recently won the Gryphon Award at the 53rd Giffoni Film Festival. Tersite also screens the short films from its line-up at the end of their distribution journey during EMISFERI, an itinerant film festival organized in Italian film theatres, always in the presence of the authors.

Tersite è una casa di produzione e distribuzione cinematografica con sede nel Lazio. La sua ricerca mira a individuare voci minori per promuovere un cinema indipendente rivolto al sociale, nonché nuove forme di linguaggio audiovisivo, selezionando le opere secondo criteri orientati alla valorizzazione di arti e culture. Tersite ha prodotto il documentario *Zaytun - Fuori campo* di Alice Corte e Constantin Rusu, e distribuito cortometraggi realizzati da giovani autori diplomati al Centro Sperimentale di Cinematografia. *The fountain of life* di Davide Rabacchin è stato distribuito dopo la prima mondiale al Torino Film Festival, mentre *Loop* di Luigi Russo è stato recentemente premiato con il Gryphon Award al 53° Giffoni Film Festival. Inoltre, Tersite proietta i film del proprio catalogo attraverso EMISFERI, rassegna cinematografica itinerante organizzata in sale italiane e che prevede sempre la presenza degli autori.

*“I breathe, I rest, I wander through the best fantasies
I’ve ever thought in my life and finally... I make it.”*

*“Respiro, riposo, vago per le migliori fantasie che
abbia mai pensato in vita mia e finalmente... ce la faccio.”*





More informations

info@tersitefilm.it

+39 351 650 02 55

Distribution

distribuzione@tersitefilm.it

+39 339 592 54 56

Communication

comunicazione@tersitefilm.it

Technical support

assistenza@tersitefilm.it

